

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLINGS FÖRDRAGSSERIE

ÖVERENSKOMMELSER MED FRÄMMANDE MAKTER

2001

Utgiven i Helsingfors den 16 maj 2001

Nr 31—32

INNEHÅLL

Nr		Sidan
31	Republikens presidents förordning om ändring av 2 § förordningen om ikraftträdande av konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna och tilläggsprotokollen till konventionen samt av lagen om godkännande av vissa bestämmelser i konventionen och tilläggsprotokollen	373
32	Utrikesministeriets meddelande om återtagande av förklaringen till Wienkonventionen om traktatratén	375

Nr 31

(Finlands författningssamlings nr 388/2001)

Republikens presidents förordning

om ändring av 2 § förordningen om ikraftträdande av konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna och tilläggsprotokollen till konventionen samt av lagen om godkännande av vissa bestämmelser i konventionen och tilläggsprotokollen

Given i Helsingfors den 11 maj 2001

I enlighet med republikens presidents beslut, tillkommet på föredragning av utrikesministern *ändras* 2 § förordningen den 18 maj 1990 (439/1990) om ikraftträdande av konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna och tilläggsprotokollen till konventionen, samt av lagen om godkännande av vissa bestämmelser i konventionen och tilläggsprotokollen, sådant detta lagrum lyder i förordning 346/1999, som följer:

2 §

I konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna har Finland gjort följande reservation:

Med stöd av artikel 64 i konventionen gör Finlands regering följande reservation till artikel 6 stycke 1 i konventionen i fråga om rätten till muntlig förhandling.

Finland kan för närvarande inte garantera rätt till muntlig förhandling om Finlands nuvarande lagstiftning inte innefattar sådan rätt. Detta gäller:

1) behandling av tviste- och brottmål samt ansökningsärenden i hovrätterna i enlighet med 26 kap. (661/1978) 7 och 8 § i rättegångsbalken samt behandling i högsta

RP 211/2000
LaUB 3/2001
RSv 11/2001

domstolen i enlighet med 30 kap. 20 § rättegångsbalken, förutsatt att tingsrättens avgörande har meddelats eller avkunnats före den 1 maj 1998;

2) behandling i högsta domstolen och hovrätterna av brottmål som var anhängiga vid tingsrätten då lagen om rättegång i brottmål (689/1997) trädde i kraft den 1 oktober 1997 och som i tingsrätten har behandlats i enlighet med de stadganden som då var i kraft;

3) behandling i enlighet med 9 § lagen om

försäkringsdomstolen (14/1958), när försäkringsdomstolen är sista besvärsinstans då ärendet blivit anhängigt innan lagen om ändring av lagen om försäkringsdomstolen (278/1999) trädde i kraft den 1 april 1999;

4) behandling i prövningsnämnden då ärendet blivit anhängigt innan lagen om ändring av sjukförsäkringslagen (279/1999) trädde i kraft den 1 april 1999.

_____ Denna förordning träder i kraft den 16 maj 2001.

Helsingfors den 11 maj 2001

Republikens President

TARJA HALONEN

Tf. utrikesminister

Statsminister *Paavo Lipponen*

Nr 32

**Utrikesministeriets meddelande
om återtagande av förklaringen till Wienkonventionen om traktaträtten**

Givet i Helsingfors den 27 april 2001

Utrikesministeriet meddelar att Finland har återtagit den förklaring som gjorts till artikel 7.2 i Wienkonventionen om traktaträtten (FördrS 33/1980) i samband med ratifikationen. Republikens president har bestämt om återtagandet av förklaringen den 20 april 2001 i enlighet med godkännandet av riksdagen den 13 mars 2001 (RSv 21/2001 rd) och återtagandet har meddelats Förenta Nationernas generalsekreterare den 20 april 2001.

Helsingfors den 27 april 2001

Utrikesminister *Erkki Tuomioja*

Lagstiftningsråd Päivi Kaukoranta



Nr 31—32, 1/2 ark

EDITA ABP, HELSINGFORS 2001

HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA

ISSN 1457-067X